

# KA SIMIR & KA ROLINE

NACH  
ÖDÖN VON  
HORVÁTH

SCHAFFHAUSER  
SOMMERTHEATER

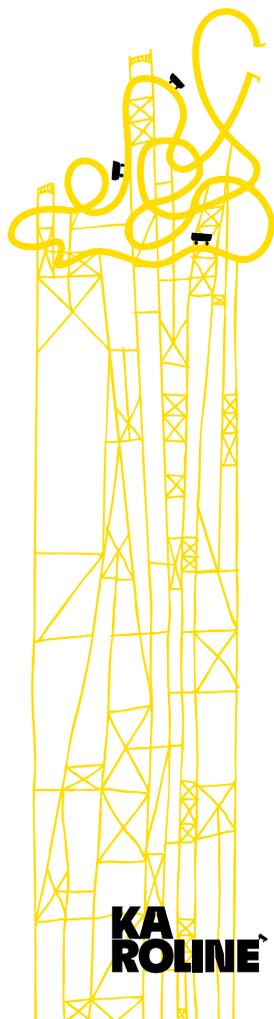
WERKHOF LINDLI  
24. JULI BIS  
16. AUGUST  
2025



# UND DIE LIEBE HÖRET NIMMER AUF!

Das Schaffhauser Sommerfest in den Dreissigerjahren. Hier trifft man sich um zu feiern. Während Karoline sich amüsieren möchte, hat der vor Kurzem arbeitslos gewordene Kasimir für Vergnügungen wenig übrig. Als ihre Liebe auseinandergeht, lässt sich Karoline mit anderen Männern ein und Kasimir hängt sich an einen Kleinganoven und dessen Freundin.

«Eine Ballade voll stiller Trauer, gemildert durch Humor», so beschrieb Horváth sein sozialkritisches Volksstück. Es porträtiert Menschen in Zeiten der persönlichen wie der weltwirtschaftlichen Krise. «Menschen ohne Gefühl haben es viel leichter im Leben». Die Kälte, die Horváths Figuren in diesem Stück an den Tag legen, werden sie noch brauchen.



# THEATER IM WERKHOF

Ein musikalischer Theaterabend  
in einmaliger industrieller  
Atmosphäre im Werkhof Lindli für  
Jugendliche und Erwachsene.  
Die gemütliche Theaterbeiz lädt vor  
und nach den Vorstellungen und  
während der Pause zum Verweilen  
ein.

## SPIELDATEN

### Juli

Do. 24.7. / Fr. 25.7. / Sa. 26.7.  
Mo. 28.7. / Di. 29.7. / Mi. 30.7.

### August

Sa. 2.8. / So. 3.8.  
Mo. 4.8. / Do. 7.8. / Fr. 8.8. / Sa. 9.8.  
Do. 14.8. / Fr. 15.8. / Sa. 16.8.

### Beginn

20:30 Uhr  
Theaterbeiz ab 18:00 Uhr

### Ort

Werkhof Lindli,  
Rheinholdenstrasse 17, 8200 SH

### Weitere Informationen

[www.sommertheater.ch](http://www.sommertheater.ch)

## SPIEL

### Kasimir

Matthias Perrin

### Karoline

Linda Müller

### Rauch

Uwe Heinemann

### Speer

Moritz Stocker

### Schürzinger

Domenic Stamm

### Merki Franz

Felix Pletscher

### Erna

Vicky Mäder

### Maria

Marina Stancu

### Elli

Andrina Schudel

### Hundt

Markus Maier

### Herr Balsiger & Polizist

Ion Karagounis

### Frau Matter & Festbesucherin

Marei Bollinger

### Frau Kast & Festbesucherin

Cornelia Groll

### Arzt & Festbesucher

Christian Valley

### Kellner & Sanitäter

Urs Müller

## LIVE MUSIK

Niculin Janett  
& Joscha Schraff

## REALISATION

### Inszenierung & Choreografie

Selina Gerber

### Komposition & Leitung Musik

Joscha Schraff

### Stückfassung

Paul Steinmann

### Bühne & Requisiten

Peter Affentranger

### Kostüme & Ausstattung

Natalie Péclard

### Lichtkonzept

Michael Oggenfuss

### Produktionsleitung

Noah Valley

### Beiz

Manuela De Ventura  
& Matthias Lüchinger



## TICKETS

WWW.SOMMERTHEATER.CH

## SCHALTERVORVERKAUF

SCHAFFHAUSERLAND TOURISMUS  
ABENDKASSE AB 20:00 UHR

## ABENDKASSE

AB 20:00 UHR

CHF 35.- / CHF 20.-

SH KANTONALBANK KUND:INNEN:  
REDUKTION 5.- MIT EINER  
VISA DEBIT-KARTE, VISA DEBIT-STU  
ODER BANKPAKET-KREDITKARTE

## WIR SAGEN DANKE

ABB SCHWEIZ AG, BRAUEREI FALKEN AG, DRUCKWERK SCHAFFHAUSEN,  
ECLIPSE STUDIOS, ESCOLA GMBH, ESS + MÜLLER AG, EV HAENY-STIFTUNG, FELSENKELLER SCHAFFHAUSEN,  
FREIZEITPARK TICILAND, ISELI + ALBRECHT AG, JAKOB UND EMMA WINDLER-STIFTUNG, JOHNSON & JOHNSON,  
JUBILÄUMSSTIFTUNG DER MOBILIAR, MAC&WEB GMBH, MIGROS OSTSCHWEIZ, MUSIK MEISTER AG, PEBA GERÜSTE AG,  
ROOST AUGENOPTIK AG, SCHAFFHAUSER KANTONALBANK, SCHEFFMACHER AG, SIG GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG, SH POWER,  
STADT & KANTON SCHAFFHAUSEN, STEIMBRETT GMBH, STIFTUNG WERNER AMSLER, WULLELADE KATHRIN LANG,  
UNSEREN MITGLIEDERN UND ALLEN FREIWILLIGEN HELFER:INNEN!

MERCI BIEN:

 **KULTUR  
RAUM.SH**  
Kanton und Stadt Schaffhausen  
Kulturförderung

JAKOB UND EMMA  
WINDLER-STIFTUNG

STIFTUNG  
WERNER  
AMSLER



 **MIGROS**  
Engagement

 Schaffhauser  
Kantonalbank

EV HAENY-STIFTUNG *die Mobiliar*